

№ 20. 1678 г., декабря 27. Грамоты гетмана Ивана Самойловича  
царю Фёдору Алексеевичу

1.

Л. 17

Список з белоруского писма с листа, что писал к великому государю, царю и великому князю Феодору Алексеевичю всеа Великия и Малыя, и Белья Росии самодержцу гетман Иван Самойловичь с архимандритом Деряжицким Инокентием в нынешнем во 187-м году генваря в 7 день.

Божиею милостию великому государю, царю<sup>1</sup> <...>

Л. 19

Иван Самойловичь, гетман с Войском вашего царского пресветлого величества Запорожским, пад до лица земнаго пред пресветлым вашего царского величества престолом у стоны ног, смиренно челом бьет.

Не могл есмь ни мало умолчати и при себе задержать толь тяжкой жалостной и печальной вести, которой скорбное стонание пронизательнейшее самого гласа о восприятии жестокие турские войны против христианства подъятыя зде умножаящееся. Гласно уже не токмо мене, но и всех здешних жителей украинских малороссийских слухи проходит ис Полских стран о святом благочестии в державе его королевского величества обретающимся, что его проповедницы веры римские со единомысленники своими униатами, издавна ненавидящие и всегда непрестанно гонящие его, ныне совершенно умышляют и усердствуют ис посреди себе искоренити и к любовной своей, // Л. 20 а православным к несогласной и никогда никаким образом неприступной совокупити унии.

Чего ради, приехав в Гродню на будущий сейм, нынешний и звычайной для совету о задержании целости посполитого добра Королевства Полского и Великого княжества Литовского от его королевского величества и всех чинов Речи Посполитой сложенный, велели тамошним начальным духовным в церкви Божией Восточной честь Богу любезного православия святого носящим, конечно к себе ставитца, прислав им к разсуждению и приуготовлению исповедание, типом тисненное, римския своея веры, которого аз список, от подлинных людей ис Полских стран одержав, к вашему царскому пресветлому величеству для уверения посылаю. И хотя уже пребываю с Войском Запорожским и со всем народом посполитым украинским малороссийским в вечном и никогда неотступном подданстве под высокодержавною вашего царского пресветлого величества рукою, однако ж з должности моей христианской и чина гетманского и зде в толь тяжком случаи Церкви Божия православныя матере // Л. 21 наша благочестием от древних лет и до сего времени так в Королевстве Полском, яко и в Великом княжестве Литовском, собинным благодатным призрением Божиим сияющия, сердечною жалостию объят будуще, не по малу болезновати понудился есмь,

<sup>1</sup> Далее следует полный царский титул, написанный другим почерком.

когда непрестанно толь досадительные и нетерпимые приемлет истеснения и досаждения. Того ради, надеяся на милость вашу монаршескую, что вы, великий государь яко единый под небесем православный монарх христианский сый, поборя святым образом блаженной памяти великого государя отца своего, государева его царского пресветлого величества, и иных предков своих, святоруских православных московских и греческих царей, великих князей, святому благочестию можете на сей час, зело тамо оскорбленному, утешение подати и в нынешнем злополучении поспешествовати. Прибегаю с покорственным моим и всего Войска Запорожского к наяснейшему вашему монаршескому престолу с челобитьем, прося, чтоб вы, великий государь, славы ради имени своего государского и верныя моя // **Л. 22** ради с Войском Запорожским к своему царскому престолу службы изволили свое государское пречестное ко пресветлому престолу его королевского величества и ко всему сигклиту и Речи Посполитой на сейм внести заступление чрез великих и полномочных послов своих при ныне [даждь Боже благополучно]<sup>2</sup> договорном миру о соблюдении в целости православнаго благочестия восточнаго во области его королевского величества, чтоб при древних наяснейших их величеств, королей полских, благодати духовность и при своих правах и привилеях, даных Божию Церкви, монастыри благочестивыя и к ним належашия маестности неподвижно пребывали, которые от несколько сот лет сооружили тамо блаженные памяти благочестивыя князи, монархи руские, предки вашего царского пресветлого величества. Понеже по Господе Боже вам, великому государю, яко православному христианскому монарху належит ныне то, еже разрушися, исправить // **Л. 23** и падшее воздвигнути, за что от Господа Бога будете имети, ваше царское пресветлое величество, мзду и от всея вселенныя славу, его же усердно с верности моею вашему царскому пресветлому величеству желая, благосердому предаю себе вашему монаршескому призрению.

Из Батурина декабря в 27 день 1678-го году.

Вашего царского пресветлого величества, благодетеля моего многомилостиваго, верный подданный, слуга нижайший

Иван Самойлович, гетман Войска вашего царского пресветлого величества Запорожского.

*РГАДА. Ф. 52. Оп. 1. 1679. № 1. Л. 17, 19–23 (без оборотов).*

## 2.

### Л. 24

Въ ево ж гетманском, в другом, листу к великому государю, царю и великому князю Феодору Алексеевичю всеа Великия и Малыя, и Белья России самодержцу, кь его царскому величеству, с тем же архимандритом. После имянования и титл его царского величества писано.

<sup>2</sup> Фраза заключена в квадратные скобки в рукописи.

Приехав ныне к нам в Батурин пред Рождеством Христовым высокопревелебный в Бозе господин отец Инокентий Монастырский, архимандрит Деряжицкий и игумен Любелский, подал нам от знатных духовных особ православных пастырей, в державе его королевского величества будучих, имянно от яснепревелебнаго в Бозе его милости господина отца // **Л. 25** Виницкого, митрополита, на епископии Премыслской обретающагося, и от ясне в Бозе пречестнаго его милости господина отца Гедона Святополка князя Четвертенского<sup>3</sup>, епископа Луцкого, листы, в которых вычли есмы, что не толко помянутые боголюбивые особы, но и вси восточные православной Церкви сынове прискорбные наволнения, беды и тяжкие гонения от исповедников веры римской узнавают и претерпевают. Ис тех же листов выразумели есмы, что от помянутых особ писма были и вашего царского пресветлого величества к богомолцом, къ его милости господину отцу Лазорю Барановичю, архиепископу Черниговскому, Новгородскому и всего Севера, и ко отцу Гизелю, архимандриту Киево-Печерскому, також и ко отцу Декию, игумену Свято-Михайловскому Златоверховому Киевскому, заступные // **Л. 26** листы. Егда же от них сей вышешепмянутой отец архимандрит с листами тех пастырей благочестивых подал нам с теми ж ходатайственные листы, которые я все к вашему царскому пресветлому величеству для прочитания тут же посылаю.

А еже в первом моем вашем царскому пресветлому величеству листе пространно о гонении том на благочестие, в Коруне Полской содевающимся, выписывая, не изобразих тех духовных особ имен, притекающих ныне к вам, православному монарху<sup>4</sup> нашему, царскому пресветлому величеству, и ко мне, гетману, и ко всему Войску Запорожскому в своем тяжком том гонении в помощи и заступлении также и сего от них присланного отца архимандрита. Тогда то с тех мер, когда вашего царского пресветлого величества будет в том воля, что изволите тот лист наш к великим и полномочным своим государским послом, х королевскому величеству посланным, послать для объявления чрез них господам поляком на сейме, чтоб не доведалися, хто о том на // **Л. 27** благочестие гонении к вашему царскому пресветлому величеству донесл и кто с тем был послан. Естли бы доведалися, то подлинно не толко те особы к горшему нестерпимому гонению, но и церкви благочестивыя к последнему [чего не дай Боже]<sup>5</sup> некоему пришли бы разорению<sup>а</sup>. Что все мудрому разсуждению и высокому благоразумию, и милостивому вашего царского пресветлого величества разсмотрению предаю. И хотя о том гонении на благочестие в листе моем доволно пространно описалося, однако ж болши изустно сей отец архимандрит, яко разумный человек, сюды приехав, может сказать, о котором покорно вашего царского пресветлого величества, дабы вскоре и

<sup>3</sup> В рукописи ошибочно: «Черниговского».

<sup>4</sup> Буква «у» исправлена из буквы «е» другим почерком.

<sup>5</sup> Фраза заключена в квадратные скобки в рукописи.

милостиво к нам отпущен был, прося, вручаюся вашего царского величества милостивому милосердию. //

**Л. 28**

Вашего царского пресветлого величества верный подданный и слуга  
нижайший

Иван Самойловичь, гетман Войска вашего царского пресветлого  
величества Запорожского.

Из Батурина декабря в 27 день 1678-го году.

*РГАДА. Ф. 52. Оп. 1. 1679. № 1. Л. 24–28 (без оборотов).*

*Примечание:*<sup>a</sup> Для отношений с украинской стороной в лице церковных и светских деятелей на Левобережье характерно, что, обращаясь за помощью и защитой для православных в Речи Посполитой, они постоянно просили не ссылаться на конкретных лиц (и конкретные факты) по соображениям их безопасности.

